

REPOBLIKAN'I MADAGASIKARA
Tanindrazana – Fahafahana – Fandrosoana
RÉSEAU « OBSERVATOIRES RURAUX » MADAGASIKARA 2007

OPÉRATEUR :		OBSERVATOIRE :	
J1 – Nom de l'enquêteur _____		J3 – Nom du superviseur : _____	
J2 – Opérateur de saisie : _____		J4 – Nom du village : _____	
		J42 – Nom de la Commune : _____ J41. Code COM _____	
J5. CODE IDENTIFICATION 2007		J04. Ménage enquêté en 2004 ? _____	
		J05. Ménage enquêté en 2005 ? 1. Oui _____	
		J06. Ménage enquêté en 2006 ? 2. Non _____	
J20. Si J06 = 1, le chef de ménage a-t-il changé ? _____		J12. Si J06=2, Quel est le numéro de code 2006 du ménage remplacé ? _____	
J13. Motif du remplacement 1. Emigration 2. Absent 3. Décès			
J14 Date de l'entrevue		4. Lassitude 5. Pas le temps 6. Peur due aux rumeurs 7. Fusion des ménages 8. Autre 9. Ménage remplacé	
J14A	J14B	J14C	J10. Qui a répondu au questionnaire ? _____
			J11. Qualité de l'enquête 1. Bonne 2. Moyenne 3. Mauvaise _____
QUESTIONS GENERALES (G)			
G1. D'après vous, l'administration fonctionne : 1. Bien, avec efficacité 2. Plus ou moins bien 3. Mal 4. NSP			_____
G2. Depuis l'année dernière (2006-07), le fonctionnement des services publics s'est : 1. Amélioré 2. Identique 3. Dégradé 4. NSP			
G22. Sécurité (police, gendarmerie)	_____	G22	_____
G23. Santé (hôpitaux, centres de santé de base...)	_____	G23	_____
G24. Education (EF1, EF2, Technique...)	_____	G24	_____
G25. Infrastructure (route, marché...)	_____	G25	_____
G27. Service foncier	_____	G27	_____
G21. Administration générale	_____	G21	_____
G26. Autre	_____	G26	_____
G3. Avez-vous été victime de la corruption des fonctionnaires au cours de l'année écoulée (2006-2007) (au moins un membre de votre ménage) 1. Oui 2. Non 3. NSP Si 2 ou 3, passez à G4			_____
G3a. Si Oui, dans quel domaine (principal) ? 1. Administration générale 2. Sécurité 3. Santé 4. Education 5. Infrastructure 7. Foncier 6. Autre _____			_____
G3b. Quel est le montant total que votre ménage a dû payer pour la corruption au cours de l'année ? _____ Ar			_____ Ar 000
G4. D'après vous, au cours de l'année écoulée (2006-07), la corruption est : 1. En baisse 2. Stable 3. En hausse 4. NSP			
G4A. Au quotidien (petite corruption) _____			_____
G4B. Au sommet de l'Etat (grande corruption) _____			_____
G5. L'insécurité (2006-2007)			
G51. Avez-vous des problèmes d'insécurité en 2006-2007 ? 1. Oui 2. Non (Si Oui, complétez le tableau)			_____
G521. Manifestation		G522. Lieux de	1. Oui 2. Non
1	Vol de cultures (sur pieds ou stock) ou acte de sabotage perpétré sur les cultures (sur pieds ou stock)	votre village	_____
2	Vol d'équipements domestiques	votre ménage	_____
3	Vol de moyens de production	votre village	_____
4	Vol de boeufs ou acte de sabotage ou de diversion se manifestant par le massacre d'une ou de quelques bêtes volées	votre ménage	_____
5	Vol d'autres animaux d'élevage	votre village	_____
6	Viol, violence, meurtre, acte engendrant la terreur	votre ménage	_____
7	Autre _____	votre village	_____
		votre ménage	_____
G53. Les raisons de l'insécurité			
01. Insuffisance d'agents de sécurité publique (gendarmes...)			
02. Poste de garde trop loin du village			
03. Les agents de sécurité publique manquent de moyens			
04. Des agents de sécurité publique sont corrompus			
05. Le tribunal est corrompu			
06. Des agents de l'Etat (autres que agents de sécurité) sont corrompus			
07. Mesure de sanction insuffisante pour les coupables			
08. Manque de solidarité de la population locale, jalousie			
09. Les gens sont contraints de voler car ils sont démunis			
10. Les gens sont paresseux			
11. Us et coutume (Convention, litige entre 2 clans...)			
12. Autre _____			
13. Abus de pouvoir _____			
G6. Civisme et vie en société (2006-2007)			
Dans le cadre de la vie en société, à quelle autorité ou responsable vous vous êtes adressés de votre plein gré, au cours de l'année écoulée (2006-07) ?			
G61. Dans quel contexte ? 1. Sauvegarde et renforcement de l'Etat de droit (lutte contre la corruption et l'insécurité...) 2. Conflits et problèmes sociaux 3. Préservation des biens sociaux existants (environnement, infrastructures...) 4. Préservation des biens privés 5. Amélioration de la vie en communauté (conditions de vie) 6. Amélioration de la qualité des biens sociaux (Centre de Santé de Base, éducation) 7. Autre _____ 8. Pas de contact			G61 _____
G62. A quel niveau ? 1. Fokontany 2. Commune 3. District 4. Service public d'investigation et d'appui (Bianco...) 5. Organisation de développement 6. Par le média 7. Collaboration avec les forces de l'ordre 8. Autre _____			G62 _____
G63. Quel accueil avez-vous reçu ? 1. Aimablement 2. Indifférent 3. Mauvais 4. Autre _____			G63 _____
G64. Avez-vous obtenu satisfaction ou votre problème a-t-il pu être résolu ? 1. Oui 2. Non			G64 _____

MODULE MÉNAGE (M)	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15
M1. Nom des personnes du ménage (écrire verticalement)															
M2a. Statut de résidence 1. Réside toujours dans le ménage 2. N'est plus résident dans le ménage 3. N'était pas encore résident dans le ménage l'année dernière 4. Nouveau ménage 5. Individu fantôme 6. Ménage récupéré (enquêté avant la campagne 2006) Si M2a=1 ou 4, passez à M4															
M2b. Si M2a=2, raison de sortie ? 1. Décès 2. Mariage 3. Divorce 4. Migration 5. Autre															
M2d. Si M2a=3, raison d'entrée ? 1. Naissance 2. Mariage 3. Migration 4. Retour dans la famille 5. Autre															
M4. Sexe 1. Homme 2. Femme															
M5. Age (Indiquer les années révolues)															
M11. Avez-vous un acte de naissance ? 1. Oui 2. Non															
M12. Avez-vous une carte d'identité nationale ? (Individus ayant 18 ans et plus) 1. Oui 2. NON															
M6. Lien de parenté / Relation avec le chef de ménage (voir Manuel de l'enquêteur)															
IDP. Identifiant du père															
IDM. Identifiant de la mère															
M7. Situation de famille 1. Célibataire 2. Marié(e) 3. Union libre 4. Divorcé(e), séparé(e) 5. Veuf/Veuve 6. Femme dont le mari est polygame															
S1a. Savez-vous lire ? 1. Oui 2. Se débrouille 3. Non															
S1b. Savez-vous écrire ? 1. Oui 2. Se débrouille 3. Non															
S1c. Etes-vous passé dans un centre d'alphabétisation ? 1. Oui 2. Non															
S2. Avez-vous été à l'école ? 1. Oui 2. Non Si Non, passez à S5															
S3a. Quelle est la dernière classe suivie ? (en nombre d'études avec succès)															
S3b. Diplôme le plus élevé obtenu ? 1. Rien 2. CEPE 3. BEPC 4. BAC +															
SCO1. Avez-vous fait la rentrée 2006-2007 ? 1. Oui 2. Non Si Non, passez à S5															
SCO2. Si Oui, en quelle classe ?															
SCO3. Avez-vous achevé votre année scolaire 2006-2007 ? 1. Oui 2. Non															
SCO4. Si Non, à quel mois avez-vous abandonné ?															
SCO5. Vous étiez en quelle classe durant l'année scolaire 2005-2006 ?															
S5. Pourquoi avez-vous arrêté vos études ou n'avez-vous pas été à l'école ? (voir Manuel de l'enquêteur)															

ACTIVITES PRINCIPALES (A) (2006-2007)	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15
A1. Quelle est votre activité principale ? (voir code dans le <i>Manuel de l'enquêteur</i>)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
A11. Si A1 = 00, pourquoi ? 1. Ressource suffisante 2. Interdiction de travailler 3. Avoir la flemme 4. Handicap physique ou mental 5. Problème de santé 6. Problème d'emploi 7. Trop jeune / Trop vieux	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
A12. Si A1 ≠ 00, qui décide la pratique de cette activité ? 1. Moi-même 2. Autrui 3. Décision conjointe	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
A3a. Pour cette activité, gagnez-vous de l'argent ? 1. Oui 2. Non Si Non : Passez à A4a	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
A3c. Combien de mois dans l'année exercez-vous cette activité rémunérée ?	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
A3b. Combien avez-vous gagné par mois ? (Ar 000)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
A3d. Qui gère les ressources de cette activité ? 1. Moi-même 2. Autrui 3. Gestion conjointe	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
A4a. Avez-vous travaillé avec le système VCT/ACT ? 1. Oui 2. Non Si Non : Passez à AS	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
A4b. Si Oui, combien avez-vous gagné cette année (2006-07) (Ar 000)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

AUTRES ACTIVITES (AS) (2006-2007)

AS1. Codes Activités	AS2. Qui dans le ménage pratique cette activité ?	AS4. Combien de semaines dans l'année pratiquez-vous cette activité ?	AS3. Pour cette activité, combien gagnez-vous par semaine ? (Ariary)	AS6. Effectuez-vous un déplacement pour cette activité ? 1. Oui 2. Non	AS7. Lieu ? (code District)	AS8. Qui décide de votre pratique de cette activité ?	AS9. Qui gère :		Code AS8 / AS9 1. Moi-même 2. Autrui 3. Conjointement
							AS9a. Les recettes	AS9b. La production	
1 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
2 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
3 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
4 <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	

MODULE HABITAT (H)

H4. Approvisionnement en eau	H5. Type d'aisance	H7. Mode d'éclairage	MODULE INDICATEUR DE CONFORT (V)
1. Citerne 2. Eau courante dans la cour 3. Pompe publique 4. Puits aménagé (ciment, magarelle...) 5. Puits non aménagé (trou d'eau) 6. Source 7. Cours d'eau	8. Impluvium 9. Autre _____ 6. Autre _____	1. Electricité 2. Pétrole 3. Bougie 4. Suif 5. Feu de bois 6. Autre _____ 7. Groupe électrogène	V1. Chaise V2. Lit V3. Table V4. Machine à coudre V5. Radio / Radio-K7 / Lecteur VCD / DVD V6. Fauteuil V7. Bicyclette (+ moto) V8. Télévision V9. Téléphone

MODULE FONCIER (FR)

Parcelles de riz

FR11a. Combien de parcelles le ménage possède-t-il ? (2006-07)

FR11b. Combien de parcelles avez-vous cultivé ? (2006-07)

Parcelles d'autres cultures que le riz

FR12a. Combien de parcelles le ménage possède-t-il ? (2006-07)

FR12b. Combien de parcelles avez-vous cultivé ? (2006-07)

FR21. Avez-vous cédé des parcelles en 2006-2007 ?

1. Oui 2. Non

Si Non : Passez à FR22

FR21a	FR21b	FR21c	FR21d	FR21g
Type de parcelle	Localisation	Mode de cession	Durée de la session	Montant (Ariary)

Code "Type de parcelle" : 1. Rizière 2. Champs 3. Terrain boisé 4. Culture pérenne (plantation) 5. Autre

Code "Localisation" : 1. Plaine 2. Tanety 3. Bas-fonds 4. Baiboho 5. Autre

Code "Cession" : 01. Vente 02. Manque de main d'oeuvre 03. Héritage 04. Ensablement 05. Privation d'eau 06. Litige foncier 07. Mise en métayage ou fermage 08. Mise en gage 09. Prêt 10. Jachère 11. Pâturage 12. Autre 13. Fin du contrat 14. Problème de santé 15. Héritage tournant 16. Echange ou troc 17. Manque de fonds d'exploitation 18. Insécurité

Code "Durée de la cession" : 1. Une récolte 2. Une année 3. Plusieurs années 4. Définitive 5. Indéterminée 6. Autre

FR22. Avez-vous acquis des parcelles en 2006-2007 ?

1. Oui 2. Non

Si Non : Passez à FR14

FR23a	FR23b	FR23c	FR23d	FR23g
Type de parcelle	Localisation	Mode d'acquisition	Durée de la session	Montant (Ariary)

Code "Type de parcelle" : 1. Rizière 2. Champs 3. Terrain boisé 4. Culture pérenne (plantation) 5. Autre

Code "Localisation" : 1. Plaine 2. Tanety 3. Bas-fonds 4. Baiboho 5. Autre

Code "Acquisition" : 01. Achat 02. Héritage 03. Héritage tournant 04. Don 05. Appropriation par l'angady 06. Récupération d'une terre gagée 07. Métayage ou fermage 08. Prêt 09. Autre raison 10. Echange ou troc

Code "Durée de l'acquisition" : 1. Une récolte 2. Une année 3. Plusieurs années 4. Définitive 5. Indéterminée 6. Autre

FR14. Avez-vous des problèmes sur la propriété foncière ?

1. Pas de problème 2. Litige foncier 3. Pas de terre 4. Manque de terre 5. Problème de sécurité foncière (pas de titre) 6. Autre

MODULE CATACLYSME ET CATASTROPHE (CC)

CC1. FACTEURS DEGATS	1. Oui 2. Non	Dans les champs								Durant le stockage			
		CC1a1 Logement	CC1a3 Elevage	CC1a4 Ménage	CCC1 Riz	CCC2 Maïs	CCC3 Manioc	CCC4 Patate douce	CCS1 Riz	CCS2 Maïs	CCS3 Manioc	CCS4 Patate douce	
1. Cyclone													
2. Inondation													
3. Sécheresse													
4. Grêle													
5. Epidémie													
6. Criquet													
7. Incendie / Feu / Foudre													
8. Autre													

Code "amplitude de dégâts" :

Sur le logement, les cultures, l'élevage : 1. Rien 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Destruction totale / Anéanti(es)

Sur le ménage : 1. Aucun 2. Blessure / Maladie 3. Décès / Porté disparu 4. Manque de vivre / N'a pas mangé

DEGATS SUR LES CULTURES (DEG)

DEG1. Avez-vous constaté des dégâts sur vos cultures ?	Cultures DEG_lig	Code Cultures	Dégâts dans les champs						Dégâts pendant le stockage					
			DEG A1	DEG A2	DEG A3	DEG A4	DEG A5	DEG A6	DEG A7	DEG A8	DEG A9	DEG A10	DEG A11	DEG A12
			Hommes	Rats	Troupeau	Autres insectes	Oiseaux	Autres	Hommes	Rats	Troupeau	Autres insectes	Oiseaux	Autres
1. Oui 2. Non														
Si Non : Passez à R														

Code "amplitude de dégâts" :

1. Rien 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Récolte anéantie

4

MODULE RIZ (R)

R1a. En 2006-2007, avez-vous cultivé du riz et/ou avez-vous cédé une ou des parcelles à un autre ménage qui les a utilisées ? 1. Oui 2. Non

Si Oui, complétez le tableau

RIZIERES POSSEDEES ET / OU CULTIVEES

N°	R1			R4	R6 Quelle quantité de paddy avez-vous reçu ou cédé en métayage ou pour la mise en gage (Si R4=2,3,5,6 ou 9)	R7 Quelle somme d'argent avez-vous reçu ou cédé pour l'utilisation des rizières ? (Si R4=2,3,5 6)	R10	R11	R11a et R11b		R14	R13	R24	R30	R40	R23									
	Superficie	Nombre	Unité						Ares (approximation)	En kilo de paddy (kg) 2006-2007						Montant pour l'année 2006/2007 (Ar)	R11a	R11b	Technique de travail du sol	Technique de culture	Type de semence	Origines des semences	Utilisation d'engrais	Saison principale	Contre-saison
01																									
02																									
03																									
04																									
05																									
06																									
07																									
08																									
09																									
10																									

R4. Code de mode de faire valoir :

Le propriétaire exploite: 1. Direct 9. Mise en gage mais exploitée par le propriétaire

L'exploitant n'est pas propriétaire: 2. Prise en location 3. Prise en métayage 4. Prise en prêt gratuit

Le propriétaire n'exploite pas: 5. Mise en location 6. Mise en métayage 7. Mise en prêt gratuit 8. Mise en gage 0. Autre (à préciser) _____

R10. Code Situation: 2. Bas-fond 3. Tanety 4. Tavy 5. Plaine avec inondation périodique 6. Plaine sans inondation périodique 7. Espace avec retenue d'eau 8. Rizières en escalier

R11. Code Irrigation: 1. Canal aménagé 2. Autre irrigation (pompe, cours d'eau, sources...) 3. Sans irrigation mais parcelle horizontale avec diguette 4. Sans irrigation

R11a et R11b. Problèmes de maîtrise de l'eau: 1. Aucun problème 2. Inondation 3. Manque d'eau 4. Problème de drainage 5. Autre _____

R14. Technique de travail du sol: 1. Labour par l'angady 2. Labour par la charrue 3. Simple nettoyage (mikaoka) 4. Labour par le tracteur/motoculteur 5. Pas de labour (ex : zéro labour) 6. Piétinage 7. Autre _____

R13. Technique de culture: 1. Traditionnelle (en foule) 2. SRA 3. SRI 4. Semis direct en poquet 5. Repiquage en ligne simple 6. Semis à la volée 7. Semis direct amélioré excepté le zéro labour 8. Zéro labour

R24. Type de semence: 1. Amélioré 2. Traditionnel

R30. Origine des semences: 1. Sur dernière récolte 2. Fournies par le propriétaire 3. Auprès des coopératives/organismes de développement 4. Commerçant 5. Autres agriculteurs 6. Autre _____
7. Ministère ou sous la responsabilité directe des autorités

R40. Utilisation d'engrais: 1. N'utilise pas 2. Seulement de la fumure ou du compost 3. Seulement de l'engrais chimique 4. Fumure (ou compost) et engrais chimique 5. En pâture
6. Arrière-effet

DESTINATION DE LA DISPONIBILITÉ EN RIZ (DC)

PRODUCTION ET DESTINATION		10	11	12	01	02	03	04	05	06	07	08	09
		Oct/06	Nov/06	Déc/06	Jan/07	Fév/07	Mars/07	Avr/07	Mai/07	Juin/07	Juil/07	Août/07	Sept/07
DC01	Stock initial et report (par mois)												
DC02	Récoltes												
DC03	Acquisition												
DC04	Don à des personnes ou Association												
DC05	Semences pour la campagne suivante												
DC06	Quantité vendue												
DC07	Quantité donnée au propriétaire terrien												
DC08	Frais de culture (m.o)												
DC09	Quantité autoconsommée												
DC10	Quantité pour remboursement ou gage												
DC12	Autre(s) utilisation(s) ou perte(s)												
DC11	Reste (par mois) et stock à la fin de la période de référence												

DC2. Avez-vous vendu du riz (ou paddy) ?

1. Oui 2. Non Si Non, passez à DC3

DC20

Détail des ventes 2006-2007

	Mois	Quantité	Unité	Quantité (kg)	Forme	Prix unitaire (Ar/kg)	Valeur totale (Ar)	Destination	Vente liée préalablement à un contrat ?
	DC21			DC22	DC23	DC24	DC25	DC26	DC27
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									

Code "Forme" : 1. Paddy 2. Riz blanc Code "Destination" : 1. Vente directe aux ménages du Fokontany 2. Marché de détail du voisinage 3. Commerçant du voisinage

4. Collecteurs 5. Marché de la ville 6. Coopérative 7. Autre 8. Intermédiaire 9. Vente directe à une entreprise de transformation

Contrat préalable : 1. Pas de contrat 2. Contrat verbal sans garantie 3. Contrat verbal avec garantie 4. Contrat écrit sans garantie 5. Contrat écrit avec garantie

DC3	Avez-vous vendu de son ou de foin ou d'autres sous-produits du riz ?	1. Oui 2. Non		Si Oui (DC3=1), combien avez-vous gagné ?	DC3a	Prix son ? (Ar)	DC3b	Prix foin ? (Ar)	DC3c	Autres sous-produits ? (Ar)

A simple U-shaped line drawing, representing an upright U-shape.

A simple U-shaped line drawing, representing an upright U-shape.

Si Oui, compétez le tableau

C1. Code Cultures : Voir Manuel de l'enquêteur

C22. Nouvelle culture ou culture anéantie (ou n'a pas produit) **ou n'a pas cultivé** : 1. Nouvelle culture 2. Récolte anéantie (ou n'a pas produit) 3. N'a pas cultivé (mais un stock initial dans C10)

C30. Opération ou soin particulier apporté à la production (après la récolte) : 1. Enlèvement, d'une façon simple ou manuellement, des avariés (ex : pourris) 2. Soins élémentaire ou opération assez simple [laver à l'eau, éplucher, dépouiller (ex : maïs), sécher, rendre mûr ou maturation (banane...), égrener...] 3. Opération ou soin exigeant un peu plus de savoir-faire ou d'instrument particulier [cuisson, fumage, fermentation, transformation en huile (alimentaire, essentielle), mouture ou broyage, ajout d'ingrédient(s)...]

0. Pas de transformation 9. Autre

C31. Origine du savoir-faire : 1. De la tradition (ancestrale) 2. D'une formation particulière 3. De l'imitation (du voisinage...) 4. De l'invention 9. Autre

C33. Raison du tri ou de la classification : 1. Habitude 2. Exigence des acheteurs 3. Exigence des associations particulières (coopérative...) 4. Exigence des unités de transformation 9. Autre

C5. Destination de la vente : 1. Vente directe aux ménages du fokontany 2. Vente de détail du voisinage 3. Commerçant du voisinage 4. Collecteur 5. Marché de la ville la plus proche

6. Intermédiaire 7. Autre 8. Marché d'une grande ville 9. Par une association ou une coopérative 10. Vente directe à une unité (entreprise) de transformation

C34. Contrat préalable : 1. Pas de contrat 2. Contrat verbal sans garantie 3. Contrat verbal avec garantie 4. Contrat écrit sans garantie 5. Contrat écrit avec garantie

UTILISATION D'INTRANTS ET ÉVALUATION DES DEPENSES EN INTRANTS (IT)															
		ITA		RIZ Utilisation d'engrais / phytosanitaire / autres frais ? 1. Oui 2. Non (Si Non → ITB)					ITB		AUTRES CULTURES Utilisation d'engrais / phytosanitaire / autres frais ? 1. Oui 2. Non (Si Non → MO)				
IT_LIG		Quantité	Unité paysanne	Prix unitaire (Ar)	ITA1 Quantité (kg)	ITA2 Dépenses ou Coût total (Ar)	IT A6 Fournisseur	Quantité	Unité paysanne	Prix unitaire (Ar)	ITB4 Quantité (kg)	ITB5 Dépenses ou Coût total (Ar)	IT B6 Fournisseur		
01	NPK		—						—						
02	Urée		—						—						
03	Autres engrais minéraux		—						—						
04	Produits phytosanitaires		—						—						
05	Fumure / Compost Non achetés		—						—						
06	Fumure / Compost Achetés		—						—						
07	Plants non achetés		—						—						
08	Plants achetés		—						—						
09	Semences non achetées		—												
10	Semences achetées		—												
11	Frais de pompage/redevance														
12	Frais de préparation des champs														
13	Autres _____														

Fournisseurs : 1. Autre ménage 2. Autoproduction / Autofourniture 3. Etat 4. Entreprise et / ou société commerciale privées 5. Association paysanne
6. Autres associations / ONG 7. Distributeur ambulant 8. Commerçant du village 9. Autre _____

MODULE MAIN D'OEUVRE (MO)											
RIZ		MO1. Main d'oeuvre salariée (Riz)					MO2. Entraide (Riz)				
		MO11a	MO11. A la journée			A la tâche	MO2. Entraide				
		1. Oui 2. Non	Nombre hommes/ jours	Nombre femmes/ jours	Salaire 1 homme/jour	Salaire 1 femme/jour	Coût total (Ar)	1. Oui 2. Non	Nombre hommes	Nombre femmes	Coût total (estimation en Ar)
MO1_LIG		MO11a	MO11b	MO11c	MO11d	MO11e	MO12	MO21	MO22a	MO22b	MO23
1	Travail de la terre										
2	Piétinage										
	Mise en eau										
3	Repiquage, Arrachage										
	Transport plants										
4	Désherbage										
	Sarclage										
5	Récolte										
6	Battage, Séchage,										
	Vannage										
7	Transport (récolte)										

Code cultures		MO3. Main d'oeuvre salariée (Autres cultures)				MO4. Entraide (Autres cultures)					
		MO31a	MO31b	MO31. A la journée		MO32. A la tâche	MO4. Entraide				
		1. Oui 2. Non	Opération	Nombre Hommes/jours	Salaire 1 Homme/jour (Ar)	Coût total (Ar)	1. Oui 2. Non	Opération	Nombre hommes	Nombre femmes	Coût total (estimation en Ar)
MOC		MO31a	MO31b	MO31c	MO31e	MO32	MO41	MO42	MO43a	MO43b	MO44

Code Cultures : Voir Manuel de l'enquêteur
Code "Opérations" : 01. Travail de la terre ou labour 02. Semer ou planter 03. Pépinière 04. Repiquage 05. Entretien 06. Récolte 07. Transport
08. Battage 09. Epluchage (manioc...) 10. Egrenage (maïs, café...) 11. Autre _____

MODULE ÉLEVAGE (EL) en 2006-2007

EL.2 Pratiquez-vous l'un de ces types d'élevage ? 1. Oui 2. Non

Si 2, EL, PE et CIE sont vides

Type d'élevage	1. Oui 2. Non	Nombre à la fin de la période de référence (sept/07)			Femelle reproductrice 2006-2007	Naissance dans l'année 2006-2007	Race améliorée 2006-2007	Achat dans l'année 2006-2007		Autre acqui- sition 2006-07	Autocon- sommat° 2006-07	Pertes ou Morts 2006-07	Autres cessions 2006-07	Vente dans l'année 2006-2007	
								Nombre	Coût total (Ar)					Nombre	Coût total (Ar)
ELE_LIG	ELE_A	ELE_Ba Mâle	ELE_Bb Femelle	ELE_Bc Petits	ELE_B1	ELE_C	ELE_B2	ELE_L1	ELE_L2	ELE_D	ELE_E	ELE_F	ELE_G	ELE_I1	ELE_I2
1 Boeufs de trait	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2 Vaches	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3 Autres boeufs	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4 Porc	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5 Ovins / Caprins	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
6 Volailles	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
7 Autres	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

PRODUITS DE L'ÉLEVAGE (PE) en 2006-2007

CONSOMMATION INTERMÉDIAIRE POUR L'ÉLEVAGE (CIE) en 2006-2007

Produits	Code produit	Production dans un mois				Vente dans un mois				Autres destinations	Types de dépenses	CIE1 1. Oui 2. Non	Coût (Ar)	CIE2 Coût dans l'année (Ar)	CIE3. Avez-vous payé en nature le gardiennage et l'entretien des animaux ? 1. Oui 2. Non <i>Si Non, CIE4 est vide</i>		
		Unité	Quantité	Nombre de mois/an	Quantité/ mois	Unité	Quantité	Nombre de mois/an	Quantité/ mois								Coût total (Ar)
	PE_LIG			PE_A	PE_B			PE_C	PE_D	PE_E	PE_J	2. Salaire (gardiennage...)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	CIE4. Si Oui, l'évaluation des dépenses <input type="text"/> (Ar)	<input type="text"/> (Ar)
Lait	<input type="text"/>			<input type="text"/>	<input type="text"/>			<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		3. Entretien étable	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
Lait caillé	<input type="text"/>			<input type="text"/>	<input type="text"/>			<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		4. Nourriture d'animaux et Abreuvoir	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
Oeufs	<input type="text"/>			<input type="text"/>	<input type="text"/>			<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		5. Dépenses pour achat ou vente (transport)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
Viande	<input type="text"/>			<input type="text"/>	<input type="text"/>			<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		6. Autre	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		

Unité : Litre (lait, lait caillé) , **Nombre** (oeufs), **Kg** (viande)

Autres destinations : 1. Autoconsommation 2. Don gratuit 3. Transformation 4. Reproduction 5. Pertes 6. Troc 7. Autre _____

MODULE DISPONIBILITÉ ET SÉCURITÉ ALIMENTAIRE (SA)											
SAL1d. Combien de mois dans l'année êtes-vous en hors soudure ?											
SAL2d. Combien de mois dans l'année êtes-vous dans la soudure ?											
SAL1. Quel est votre aliment de base en dehors de la période de soudure ? <div> <div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> </div> Matin Midi Soir (Voir code Aliment dans Manuel)						SAL1a		SAL1b		SAL1c	
SAL2. Quel est votre aliment de base durant la période de soudure ? <div> <div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> </div> Matin Midi Soir (Voir code Aliment dans Manuel)						SAL2a		SAL2b		SAL2c	
SAL3. A quelle fréquence consommez-vous 1. de la viande et des oeufs 2. des produits halieutiques 3. des légumes secs 4. des brèdes / légumes 5. du lait / produits laitiers 6. des fruits											
		Sal3b. En hors soudure		Sal3a. Durant la soudure		SAL3b		SAL3a			
		Nombre Fréquence		Nombre Fréquence							
		<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <div> <div></div> <div></div> <div></div> </div>		<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <div> <div></div> <div></div> <div></div> </div>							
Fréquence : 1. par jour 2. par semaine 3. par mois 4. par an											
SA6b. En période de soudure, continuez-vous à consommer la même quantité des autres ppn alimentaires (sucre, sel, viande...) ?											
1. Ne change pas 2. Diminue 3. Supprimé 4. Augmenté											
ALIMENTS		PÉRIODE HORS SOUDURE		PÉRIODE SOUDURE		Quantité en grammes (SA1) Et durée en nombre de mois (SA11)					
Riz blanc		SA1a. Combien de kapoaka le ménage consomme-t-il par jour ?		SA1a1. Combien de kapoaka le ménage consomme-t-il par jour ?		SA1a (en g riz blanc)		SA1a1 (en g riz blanc)			
Maïs pilé		SA1b. Combien de kapoaka le ménage consomme-t-il par jour ?		SA1b1. Combien de kapoaka le ménage consomme-t-il par jour ?		SA1b (en g pilé)		SA1b1 (en g pilé)			
		Quantité Mois		Quantité Mois		Durée		Durée			
		<div> <div></div> <div></div> </div> <div> <div></div> <div></div> </div>		<div> <div></div> <div></div> </div> <div> <div></div> <div></div> </div>		SA11b		SA11b1			
Manioc		SA1c. Quantité consommée par jour ?		SA1c1. Quantité consommée par jour ?		SA1c (en g séché)		SA1c1 (en g séché)			
		Forme : 1. Frais 2. Séché		Forme : 1. Frais 2. Séché		Durée		Durée			
		Quantité Unité Mois		Quantité Unité Mois		SA11c		SA11c1			
		<div> <div></div> <div></div> </div> <div> <div></div> <div></div> </div>		<div> <div></div> <div></div> </div> <div> <div></div> <div></div> </div>							
Patate douce		SA1d. Quantité consommée par jour ?		SA1d1. Quantité consommée par jour ?		SA1d (en g frais)		SA1d1 (en g frais)			
		Forme : 1. Frais 2. Séché		Forme : 1. Frais 2. Séché		Durée		Durée			
		Quantité Unité Mois		Quantité Unité Mois		SA11d		SA11d1			
		<div> <div></div> <div></div> </div> <div> <div></div> <div></div> </div>		<div> <div></div> <div></div> </div> <div> <div></div> <div></div> </div>							
Pomme de terre		SA1e. Quantité consommée par jour ?		SA1e1. Quantité consommée par jour ?		SA1e (g)		SA1e1 (g)			
		Quantité Unité Mois		Quantité Unité Mois		Durée		Durée			
		<div> <div></div> <div></div> </div> <div> <div></div> <div></div> </div>		<div> <div></div> <div></div> </div> <div> <div></div> <div></div> </div>		SA11e		SA11e1			
SA1f. Autre en hors soudure		SA1f. Quantité consommée par jour ?		SA1f1. Quantité consommée par jour ?		Code Aliment		Code Aliment			
Code aliment		Quantité Unité Mois		Quantité Unité Mois		SA1f (g)		SA1f1 (g)			
SA1f1. Autre durant la soudure		<div> <div></div> <div></div> </div> <div> <div></div> <div></div> </div>		<div> <div></div> <div></div> </div> <div> <div></div> <div></div> </div>		Durée		Durée			
Code aliment						SA11f		SA11f1			
SA2. Combien de mois votre production en ces aliments vous suffit-elle ?											
SA2A. Riz : Première saison		SA2C. Maïs		SA2E. Patate douce		SA2A		SA2C			
SA2B. Riz : Deuxième saison		SA2D. Manioc		SA2F. Pomme de terre		SA2B		SA2D			
SA3. Combien de mois dans l'année consommez-vous d'aliments de base achetés ?											
SA6a. Pourquoi vous n'achetez pas d'aliments de base pendant la période de soudure ?											
1. N'en a pas besoin 2. Il n'y a pas d'aliment disponible 3. Le prix est trop élevé 4. Reçoit des dons											
5. Reçoit par le VCT 6. Autre 7. Substitué par d'autres aliments											
8. Cueilli dans les champs ou récupéré dans les rizières											

SA5. ALIMENTS DONNES PAR AUTRUI AU MÉNAGE OU EMPRUNTES OU ACHETES PAR LE MÉNAGE

SA51- Avez-vous reçu des dons d'aliments ou avez-vous aussi emprunté ou acheté des aliments ?

1-Oui

2- Non

Si Oui, complétez le tableau

ALIMENTS	10 Oct 06	11 Nov 06	12 Déc 06	01 Janv 07	02 Fév 07	03 Mar 07	04 Avr 07	05 Mai 07	06 Juin 07	07 Juil 07	08 Août 07	09 Sept 07
SA5a1 Riz reçu (don) (kg) (Paddy) SA5a2 Emprunté (kg) (Paddy) SA5a3 Acheté (kg) SA5a4 1-Riz blanc 2-Paddy SA5a5 Prix Ar/kg	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>
SA5b1 Maïs reçu (Kg) (maïs pilé) SA5b2 Emprunté (kg) (pilé) SA5b3 Acheté (kg) (pilé) SA5b4 Prix Ar/kg	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>
SA5c1 Manioc reçu (kg) (séché) SA5c2 Emprunté (kg) (séché) SA5c3 Acheté (kg) SA5c4 1-Frais 2-Séché SA5c5 Prix Ar/kg	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>
SA5d1 Patate douce reçue (kg) (frais) SA5d2 Empruntée (kg) (frais) SA5d3 Achetée (kg) (frais) SA5d4 Prix Ar/kg	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>
SA5e1 Pomme de terre reçue (kg) SA5e2 Empruntée (kg) SA5e3 Achetée (kg) SA5e4 Prix Ar/kg	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>
SA5f Autre aliment (Code Aliment) SA5f1 Autre aliment reçu (kg) SA5f2 Emprunté (kg) SA5f3 Acheté (kg) SA5f4 Prix Ar/kg	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>

MODULE DEPENSES ANNUELLES en 2006/2007 (D)								
D1A – Dépenses courantes alimentaires (PPN) en 2006-2007					D1a31	D1a32	D1a1	D1a2
Dépenses courantes alimentaires	Fréquence	Quantité	Unité	Coût total (Ar)	Quantité	Unité	Produit	Montant (Ar)
01 Sucre						g	01	
02 Sel						g	02	
03 Huile alimentaire						cl	03	
04 Poissons, produits de pêche						kg	04	
05 Légumes secs						kg	05	
06 Riz						kg	06	
07 Manioc						kg	07	
08 Patate douce						kg	08	
09 Autres tubercules						kg	09	
10 Maïs						kg	10	
11 Eau						l	11	
12 Viande						kg	12	
13 Autres PPN aliment. (brèdes, café, épices...)							13	
D1B – Dépenses courantes alimentaires en 2006-2007								
Nom du produit	Fréquence	Quantité	Unité	Coût total (Ar)	Produit	Montant (Ar)		
14 Savon ou lessive					14			
15 Pétrole, bougie, éclairage					15			
16 Cigarettes, tabac, alcool					16			
17 Bois de chauffe ou charbon					17			
18 Autres PPN non alimentaires (pile, allumette...)					18			
19 Dépenses courantes en téléphone (crédits, appel...)					19			
Fréquence : 1. Jour 2. Semaine 3. Deux semaines 4. Mensuelle 5. Deux mois 6. Trois mois 7. Six mois 8. Annuelle								
AUTRES RUBRIQUES DES DEPENSES				Coût total (Ar)	Coût total (Ar)			
D2A. Combien avez-vous dépensé pour les meubles, les articles d'ameublement et le revêtement du sol en 2006 / 2007 ?								
D2B. Combien avez-vous dépensé pour l'habillement, le linge de maison et les bijoux en 2006 / 2007 ?								
D2C. Combien avez-vous dépensé pour l'achat d'ustensiles de cuisine en 2006 / 2007 ?								
D3. Combien avez-vous dépensé pour la santé en 2006 / 2007 ?								
D4. Combien avez-vous dépensé pour les frais d'écologie et de scolarité en 2006 / 2007 ?								
D5. Combien avez-vous dépensé pour l'investissement et les achats de matériels agricoles en 2006 / 2007 ?								
D6. Combien avez-vous dépensé pour la construction ou la réparation de la maison en 2006 / 2007 ?								
D7. Combien avez-vous dépensé pour la construction ou la réparation du tombeau en 2006 / 2007 ?								
D8. Combien avez-vous dépensé pour les cérémonies familiales ou de voisinage en 2006 / 2007 ?								
D9. A combien évaluez-vous vos dépenses annuelles de transport en 2006 / 2007 ?								
D10. Combien avez-vous dépensé pour équiper la maison (radio, radio K7, machine à coudre, bicyclette, téléphone...) en 2006 / 2007 ?								
D11. A combien évaluez-vous vos dépenses pour les loisirs et les distractions en 2006 / 2007 ?								
D12. A combien évaluez-vous vos dépenses administratives (y compris les frais supplémentaires) en 2006 / 2007 ?								
D13. A combien évaluez-vous vos dépenses pour l'église ou les cérémonies religieuses en 2006 / 2007 ?								
D14. A combien évaluez-vous vos dépenses pour le remboursement des dettes, loyer et autres en 2006 / 2007 ?								

MODULE ÉPARGNE ET EMPRUNT (P)

PP1- Sous quelle forme ont eu lieu vos épargnes monétaires en 2006/2007 ? 1- Argent gardé à la maison 2- Achat des bijoux 3- Prêt à d'autres ménages 4- Capitalisation par l'achat (bétails, maison ...) 5- Création de nouvelles plantations 6- Dépôt en banque 7- Dépôt dans les caisses mutuelles (CECAM, OTIV, TIAVO, VOLAMAHASOA...) 8- Dépôt à d'autres associations 9- Sans épargne		<input style="width: 50px; height: 20px;" type="text"/>
PP1a- Si PP1=1,6,7,8, dans quel domaine pensez-vous investir ? 1. Exploitation agricole (cultures et élevage) 6- Renouvellement de l'habitation (maison, ameublement, vêtements, ustensiles) 2. Pêche 7- Us et coutumes 3. Usure 8- Autre : _____ 4. Investissement dans d'autres branches d'activités 9- Education 5. Autre capitalisation que dans 1 et 2 (nouvelle maison, bijoux...) 0. En vue des périodes plus difficiles		<input style="width: 50px; height: 20px;" type="text"/>
PP2- Avez-vous emprunté en 2006/2007 ? 1- Oui Passez à PP22 2- Non Passez à PP21		<input style="width: 50px; height: 20px;" type="text"/>
PP21 Si Non, pourquoi ? 1- N'a pas besoin 4- Inexistence de prêteur 7- Modalité d'emprunt inadaptée (formalité lourde, déblocage trop tardif du financement ...) 2- Taux d'intérêt trop élevé 5- Refus du prêteur 3- Pas de garantie individuelle ou collective 6- La peur d'emprunter 8- Autre : _____		<input style="width: 50px; height: 20px;" type="text"/>

PP22- Si Oui, informations sur les emprunts :

Numéro	PP22 A Type	PP22B Origine	PP22C Poids (Kg)	PP22D Montant (Ar)	PP22E Durée Semaines	PP22F Desti- nation	PP22G Remboursement (Evaluation ou argent) (Ar)
1							
2							
3							
4							
5							

Code "Destination" 1- Achat de PPN ou nourriture 2- Besoin d'argent imprévu 3- Achat de bétail 4- Utilisation à l'exploitation agricole (achat de terre, semences...)
 5- Construction immobilière 6- Diverses cérémonies 7- Achat ou collecte de produits pour revente 9- Achat de matériels agricoles
 0. Investissement à d'autres secteurs ou activités 8- Autres : _____
Code "Origine" 1- Famille hors ménage/voisin 2- Usurier 3- Commerçant 4- Banques 5- SFD (GCV, CECAM, OTIV...) 6- Autre organisme _____
Code "Type" 99- Argent 01- Paddy 02- Riz blanc 03- Manioc 04- Maïs 05- Animaux d'élevage 07- Matériels (agricoles...) 08. Patate douce
 09. Légumineuses 06- Autre : _____

PP23- Au début de la période de référence, aviez-vous encore de l'épargne ? 1- Oui 2- Non	<input style="width: 50px; height: 20px;" type="text"/>
--	---

MODULE TRANSFERT (T)

T1- Avez-vous reçu des transferts en 2006/2007 ? 1- Oui 2- Non Si Non, passez à T2						T2- Avez-vous cédé des transferts en 2006/2007 ? 1- Oui 2- Non Si Non, passez à RHA					
T11. Si Oui, informations sur les transferts reçus						T21. Si Oui, informations sur les transferts cédés					
N°	T11 A Type	T11B Origine	T11C Poids (Kg)	T11D Montant (Ar)	T11 E Desti- nation	N°	T21 A Type	T21B Desti- nation	T21C Poids (Kg)	T21D Montant (Ar)	T21 E Objectif
1						1					
2						2					
3						3					
4						4					
5						5					

Code "Origine" ou "Destinataire" 1- Famille hors ménage 2- Ménage hors famille ou ami 3- ONG, Association 4- Autorité administrative 6- VCT
 5- Autre _____
Code "Type" 99- Argent 01- Riz 02- Autres aliments 03- Habillement 04- Fournitures scolaires 05- Médicaments 06- Animaux d'élevage
 07- Matériels et intrants 10- Matériels préventifs (sanitaire : moustiquaire...) 08- Autres PPN 09- Autre _____
Code "Destination" ou "objectif" : 01 Pour achat 02- Pour résoudre des problèmes d'argent imprévus 03- Achat de bétail 04. Dépenses d'exploitation
 05. Construction immobilière, tombeau 06. Pour diverses cérémonies 07. Achat ou collecte pour revente 08. Autoconsommation 10- NSP
 11- Vendu pour avoir de l'argent 09- Autre : _____

RHA- Avez-vous d'autres sources de financement en 2006/07 ? 1-Oui 2-Non
Si Oui, combien avez-vous eu ? Ar

MODULE IMPACT DES PROJETS/PROGRAMMES (CIP)

CIP21. Y a-t-il des Projets de développement ACTUELLEMENT ACTIFS au village ?

1. Oui 2. Non (Si Non, passez à CE)

A. Nom de l'intervenant	B. Secteurs d'activité du Projet	C. Depuis quand est-il actif dans votre commune ? (Année)	D. Votre ménage en est-il un bénéficiaire direct ? 1. Oui 2. Non	E. Jugez-vous le Projet utile pour la Commune ? 1. Non 2. Un peu 3. Beaucoup	F. A votre avis, le Projet a-t-il réussi à améliorer les conditions de vie ? 1. A compliqué la vie 2. N'a rien changé 3. A un peu amélioré 4. A beaucoup changé les choses
					Fa. Du village ? FB. De votre ménage ?

Secteurs d'activité : 1. Appui Mairie (conseil, finance, personnel) 2. Construction de bâtiments publics (écoles, centre de santé de base...) 3. Construction de routes/pistes, ponts 4. Construction d'autres infrastructures (ex : eau potable, irrigation) 5. Santé (hors construction centre de santé de base) 6. Education (hors construction des écoles) 7. Formation professionnelle 8. Encadrement paysans/agriculture/élevage 9. Service agricole (intrants, service vétérinaire) 10. Pêche/Pisciculture 11. Forêt/Reboisement/Environnement 12. Industrie / Artisanat 13 Commercialisation et transport 14. Epargne et crédit 15. Sida 16. Culture 17. Protection de la femme/de l'enfant (ex. : orphelinat) 18. Assistance aux personnes handicapées 19. Collecte et diffusion d'information 20. Appui nutritionnel 21. Résolution des problèmes fonciers

NIVEAU DE VIE (CE)

CE1a. Compte tenu du revenu de votre ménage, vous estimez que : 1. Vous vivez bien 2. Ca va à peu près 3. Ca va mais il faut faire attention 4. Vous vivez difficilement		CE5. Quelle est la situation financière actuelle de votre ménage ? 1. Vous arrivez à mettre pas mal d'argent à côté 2. Vous arrivez à mettre un peu d'argent à côté 3. Vous arrivez tout juste à l'équilibre 4. Vous êtes obligés de tirer sur vos réserves 5. Vous êtes obligés de vendre vos biens 6. Vous êtes obligés de travailler plus 7. Vous êtes obligés de vous endetter 8. Vous êtes dans l'embarras, vous attendez des dons	
CE1b. Quelle est votre situation alimentaire par rapport à l'année dernière ? (quantité) 1. Identique 2. S'améliore 3. Se dégrade 4. Moyen			
CE2. Etes-vous satisfaits par rapport aux besoins de votre ménage dans les domaines suivants : 1. Oui 2. Non 3. NSP 4. Non concerné 5. Moyen CE2A. Alimentaires CE2B. Habillement et chaussures CE2C. Logement CE2D. Santé (médicaments / soins) CE2E. Education des enfants CE2F. Eau (à boire et pour se laver)		CE6. Les revenus de votre ménage sont-ils : 1. Très instable 2. A peu près stables 3. Stables (ex. : salariés mensuels) CE7. Par rapport à l'année dernière, le niveau de vie s'est : 1. Amélioré 2. Identique 3. Détérioré 4. NSP CE7A. Pour votre ménage CE7B. Pour les ménages du village	

MODULE VIE ASSOCIATIVE (PB)

	PBa 1. Oui 2. Non	PBb Si Oui, Qui ?	PBc Code Association	PBd Raison	PBe Année d'adhésion	PBf Si Oui, Qui ?	PBg Code Associat°	PBh Raison	PBi Année d'adhésion
1. Association des producteurs									
2. Association de crédit									
3. Association d'usagers de l'eau									
4. Association de dév. socio-éco/que									
5. Association usagers piste/route									

CODE RAISON 01. Pour avoir du crédit 02. Pour la vulgarisation agricole 03. Pour épargner de l'argent 04. Pour acheter des intrants et matériels de production (agriculture, élevage, pêche) 05. Pour vendre les produits à meilleurs prix 06. Comme usager de l'eau 07. Pour stocker des produits (grenier...) 08. Pour apprendre ou formation (métiers/IEC) 09. Autre _____

10. Aides sociales (aliment, santé, argent...)

CODE ASSOCIATION :

1. Producteurs

01. Association de producteurs indépendants
02. FIFATA, FITAFA, FERT
03. Autres associations comme sportive, politique (Association religieuse non comprise)
04. Groupement sous tutelle ou en contrat avec des Projets de développement en partenariat avec l'Etat (PSSA, PSO, FIFAMANOR, PADANE, PHBM...)
05. Groupement sous tutelle des Eglises
06. Association d'éleveurs (indépendante)
11. Groupement sous tutelle ou en contrat avec des Projets/ONG (indépendants) ou divers organismes (SAF-FJKM, OFMATA, CARE, SAHA...)
13. Coopératives

2. Crédit

07. CECAM / OTIV, Volamahaso, ADEFI, Tiavo, Fivoy...
08. Autres associations de crédit

3. Usagers de l'eau

91. Adduction d'eau 92. Irrigation

4. Développement socio-économique

10. Association de développement socio-éco/que : IEC, Santé, Nutrition, Education, Environnement...

5. Usagers de piste/route

12. Association d'usagers de piste/route

MODULE EAU (E) ET UTILISATION MOUSTIQUAIRE (UM)			
E1a- Qui a répondu aux questions de ce module (E et UM) ?	<input type="checkbox"/>		
E1- Avez- vous entendu parler d'un produit de traitement de l'eau ? 1. oui 2. non	<input type="checkbox"/>		
E2 – Si Oui, avez-vous déjà utilisé ? 1. oui 2. non	<input type="checkbox"/>		
E21 – Si oui, date du dernier emploi ? (mois/année)	<input type="text"/>		
E3 – Combien de fois par jour vous lavez-vous les mains en général ?	<input type="checkbox"/>		
E4 – Où vous lavez-vous habituellement les mains ? 1. dans une pièce de la maison 2. dans la cour 3. sur un lieu public 4. autres (à spécifier)	<input type="checkbox"/>		
E5 – Vous lavez-vous les mains : 1. régulièrement 2. quelquefois 3. jamais 1. avant chaque repas 2. après chaque repas 3. après être allé aux toilettes 4. au départ de la maison 5. au retour à la maison	<input type="checkbox"/>		
E6- Pour le lavage des mains, utilisez-vous les éléments suivants ? 1. oui 2. non A- eau propre ou eau du robinet B- savon, cendre ou produit lavant C- cuvette ou autre récipient de lavage	<input type="checkbox"/>		
UM1 – Utilisez-vous une moustiquaire ? 1. oui 2. non	<input type="checkbox"/>		
UM2 – Si oui, quel type/quelle marque ? 1. imprégnée 2. non imprégnée 3. autre (précisez) :	<input type="checkbox"/>		
MODULE SANTÉ DES ENFANTS DE MOINS DE 5 ANS (SAN)			
SAN1a- Qui a répondu aux questions de ce module (SAN) ?	Mère <input type="checkbox"/>	Enfant1 Enfant2 Enfant3	<input type="checkbox"/>
SAN1 –Votre enfant a-t-il eu de la fièvre au cours des 2 dernières semaines ? 1. oui 2. non 3. NSP		Enfant1 Enfant2 Enfant3	<input type="checkbox"/>
SAN2 – Un de vos enfants a-t-il eu de la toux au cours des 2 dernières semaines ? 1. oui 2. non 3. NSP		Enfant1 Enfant2 Enfant3	<input type="checkbox"/>
SAN3 – Avez-vous demandé conseil ou traitement pour la fièvre ou la toux ? 1. oui 2. non		Enfant1 Enfant2 Enfant3	<input type="checkbox"/>
SAN31 – Si oui, où ? 1. secteur public (CSBI, CSB2, CHD) 2. secteur privé 3. autre source (agent VBC, boutique, guérisseur traditionnel) 4. autre (préciser)		Enfant1 Enfant2 Enfant3	<input type="checkbox"/>
SAN32 – Des médicaments ont-ils été donnés à votre enfant ? 1. oui 2. non		Enfant1 Enfant2 Enfant3	<input type="checkbox"/>
SAN4 – Un de vos enfants a-t-il eu de la diarrhée au cours des 2 dernières semaines ? 1. oui 2. non 3. NSP		Enfant1 Enfant2 Enfant3	<input type="checkbox"/>
SAN41 – Si oui, avez-vous changé le nombre d'allaitements ? 1. oui, réduit 2. oui, augmenté 3. oui, arrêté 4. non 5. enfant sevré		Enfant1 Enfant2 Enfant3	<input type="checkbox"/>
SAN42 – Si oui, lui avez-vous donné à manger ? 1. plus que d'habitude 2. la même quantité 3. un peu moins 4. beaucoup moins 5. non		Enfant1 Enfant2 Enfant3	<input type="checkbox"/>
SAN43 – Si oui, lui avez-vous donné à boire ? 1. plus que d'habitude 2. la même quantité 3. un peu moins 4. beaucoup moins 5. non		Enfant1 Enfant2 Enfant3	<input type="checkbox"/>
SAN44 – Si oui, lui avez-vous donné à boire : 1 – du liquide préparé à partir d'un SRO ? 2 – du liquide maison recommandé par le gouvernement ? 3. NSP		Enfant1 Enfant2 Enfant3	<input type="checkbox"/>
SAN45 – Qu'a-t-on donné pour traiter la diarrhée ? 1. comprimé ou sirop 2. injection intramusculaire 3. intraveineuse 4. remèdes maison / plantes médicinales 5. autres à spécifier		Enfant1 Enfant2 Enfant3	<input type="checkbox"/>
SAN46 – Avez-vous recherché des conseils ou traitements pour la diarrhée ? 1. oui 2. non		Enfant1 Enfant2 Enfant3	<input type="checkbox"/>
SAN47 – Si oui, où ? 1. secteur public (CSBI, CSB2, CHD) 2. secteur privé 3. autre source (agent VBC, boutique, guérisseur traditionnel) 4. autre (préciser)		Enfant1 Enfant2 Enfant3	<input type="checkbox"/>
SAN6 – S'il y a des enfants de moins d'1 an) L'enfant a-t-il : 1. oui 2. non 3. NSP	1	Enfant1 Enfant2 Enfant3	<input type="checkbox"/>
	2	Enfant1 Enfant2 Enfant3	<input type="checkbox"/>
	3	Enfant1 Enfant2 Enfant3	<input type="checkbox"/>
	5	Enfant1 Enfant2 Enfant3	<input type="checkbox"/>
	6	Enfant1 Enfant2 Enfant3	<input type="checkbox"/>
SAN5 – Décidez-vous d'emmener un enfant sérieusement malade se faire traiter médicalement ? 1. oui 2. non 3. NSP		Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/>
MODULE SANTÉ DE LA MERE AYANT DES ENFANTS DE MOINS DE 5 ANS (SANM)			
SANM01a – Qui a répondu aux questions de ce module (SANM) ?	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/>	
SANM01 – La dernière grossesse a-t-elle été : 1. désirée 2. attendue pour plus tard 3. vous ne comptiez plus avoir d'enfants ?	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/>	
SANM02 – Si SANM01=2, combien de temps auriez vous voulu attendre ? 1 – Mois 2 – Année 3 – NSP [Si NSP, Nombre (Nb) =1]]	Mère1 Mère2 Mère3	1-Mois 2-Année 3-NSP	Nb <input type="checkbox"/>
SANM03 – A cours de votre dernière grossesse, avez-vous dormi sous moustiquaire ? 1. oui 2. non	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/>	

SANM04 – Avez-vous eu recours à la consultation prénatale ? 1. oui 2. non	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
SANM41- Si oui, par qui ? 1. médecin 2. sage-femme, infirmière ou assistant médical 3. accoucheuse traditionnelle. 4. autre (à préciser)	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
SANM05 – A combien de mois de grossesse avez-vous effectué votre 1 ^{ère} consultation prénatale ?	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
SANM06 – Combien de consultations avez-vous eu au cours de votre dernière grossesse ?	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
SANM07 – Si consultation 2 fois et plus :		
1. Mois de grossesse pour la 2 ^{ème} consultation	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
2. Mois de grossesse pour la 3 ^{ème} consultation	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
SANM08 – Avez-vous eu les examens suivants plus d'une fois : 1.oui 2.non 3.NSP		
1. pesée	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
2. mesure (taille)	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
3. tension	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
4. échantillon d'urine	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
5. sang	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
6. traitement de fer, acide folique (FAF)	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
7. traitement contre le paludisme	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
8. traitement de déparasitage	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
9. vitamine A	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
SANM09 – Avez-vous été vacciné contre le tétanos lors de la dernière grossesse ? 1. oui 2.non 3.NSP	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
SANM91 – Si oui, combien d'injections ?	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
SANM92 – Avez-vous été vacciné contre le tétanos avant cette grossesse ? 1. oui 2.non 3.NSP	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
SANM10 – Signes de complications de grossesse ? 1. oui 2.non 3.NSP	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
SANM10A – Si oui, savez vous où aller en cas de complication ? 1. oui 2.non	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

SANM11 – Où avez-vous accouché ? 1. secteur public (CSBI, CSB2, CHD 2. secteur privé 3. A la maison 4. autre (préciser)	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
SANM12 – Qui vous a assisté lors de l'accouchement ? 1. médecin 2. sage-femme, infirmière, assistant médical 3. accoucheuse traditionnelle. 4. parent/amis 5. autres (à préciser)	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
SANM13 – Avez-vous fait un examen post-natal ? 1. oui 2.non	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
SANM13A – Si oui, où ? 1. secteur public (CSBI, CSB2, CHDI, CHD 2) 2. secteur privé 3. à la maison 4. autre (préciser)	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
SANM13B – A l'accouchement, l'enfant était-il : 1. vivant ? 2. mort né ?	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
SANM14- Avez-vous allaité votre dernier enfant ? 1. oui 2. non	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
SANM14A – Si oui, le 1 ^{er} allaitement au sein après la naissance a eu lieu : 1. immédiatement 2. moins d'1 h 3. moins de 24 h 4. quelques jours	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
SANM15 – L'enfant a-t-il pris autre chose que le lait avant l'allaitement au sein ? 1. oui 2. non	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
SANM15A – Si oui, quoi ? 1. autre lait 2. eau 3. eau sucrée 4. infusions calmantes pour coliques 5. solution d'eau salée / sucrée 6. jus de fruit 7. préparation artificielle pour bébé 8. thé/infusion 9. miel 0. autre	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
SANM16 – A quel âge a-t-on ajouté l'eau dans l'alimentation du bébé ? (en semaines de vie)	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
SANM16A – A quel âge a-t-on ajouté d'autres aliments dans l'alimentation du bébé ? (en semaines de vie)	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
SANM17 – Disposez vous d'un carnet de santé maternelle ? 1. oui 2. non	Mère1 Mère2 Mère3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
MODULE INFORMATIONS (INF)		
INF1 a- Qui a répondu aux questions ?		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
INF1 – De quel canal préférez-vous recevoir de l'information sur les sujets relatifs à :		1 <input type="checkbox"/>
1. l'éducation	2	<input type="checkbox"/>
2. la santé générale	3	<input type="checkbox"/>
3. la santé maternelle/infantile	4	<input type="checkbox"/>
4. la contraception	5	<input type="checkbox"/>
5. problème domestique	6	<input type="checkbox"/>
6. problème foncier	7	<input type="checkbox"/>
7. aspect juridique		
1. fokontany 2. commune (mairie)		
3. police, gendarmerie, tribunal		
4. réseau religieux, églises/temple		
5. leaders traditionnels 6. agents de santé		
7. enseignants 8. agents communautaires		
9. radio 10. TV, journal		
11. autres (spécifier) _____		